



**AQUATIC ANIMAL HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICAT D'HYGIÈNE DES ANIMAUX AQUATIQUES**

**FOR THE EXPORT OF FRESHWATER SALMONID EYED EGGS FOR AQUACULTURE OR RESEARCH PURPOSES FROM CANADA TO SOUTH AFRICA / POUR L'EXPORTATION, DU CANADA VERS L'AFRIQUE DU SUD, D'ŒUFS EMBRYONNÉS DE SALMONIDÉS AUX FINS D'AQUACULTURE OU DE RECHERCHE**

**SECTION 1 – DESCRIPTION OF CONSIGNMENT / DESCRIPTION DE L'EXPÉDITION :**

Common Name / <i>Nom commun</i>	Species (scientific name) / <i>Espèce (nom scientifique)</i>	Quantity / <i>Quantité</i>	N <sup>o</sup> of Packages / <i>N<sup>bre</sup> d'unités d'emballage</i>	Net weight / <i>Poids net</i>
Coho salmon	<i>Oncorhynchus kisutch</i>	30 000 eyed eggs	1	5.53 kg

**SECTION 2 – ORIGIN OF AQUATIC ANIMALS / ORIGINE DES ANIMAUX AQUATIQUES :**

Country of Export / *Pays exportateur* : CANADA / CANADA

Competent Authority / *Autorité compétente* : **CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY / AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS**

Premises or Establishment / *Locaux ou établissement* :

Name / *Nom* : Northern Divine Aquafarms, Ltd., formerly Target Marine Hatcheries, Ltd., c/o Rob Haines

Address / *Adresse* : 7333 Sechelt Inlet Rd., Sechelt, BC V0N 3A4 Canada

**SECTION 3 – DESTINATION OF AQUATIC ANIMALS / DESTINATION DES ANIMAUX AQUATIQUES :**

Country of Destination / *Pays de destination* : **SOUTH AFRICA / AFRIQUE DU SUD**

Consignee / *Destinataire* :

Name / *Nom* : Molapong Aquaculture (PTY) Ltd., c/o Krijn Resoort

Address / *Adresse* : PO Box 6030, Roggebaai, Cape Town 8012 South Africa

Premises or Establishment / *Locaux ou établissement* :

Name / *Nom* : Molapong Aquaculture

Address / *Adresse* : Still Street, PO Box 705, New Harbour, Hermanus 7200 South Africa

**SECTION 4 – TRANSPORT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT :**

Transport means and identification /

*Moyens de transport et identification* : KL 682 (YVR – AMS) / KL 597 (AMS – CPT) AWB no. 074-44340866  
(flight # / *n<sup>o</sup> de vol*, bill of lading #. / *n<sup>o</sup> de connaissance*)

Seal number / *N<sup>o</sup> de scellée* : 146255



**SECTION 5 – HEALTH INFORMATION / INFORMATION SUR L'ÉTAT SANITAIRE :**

I, Zoé Stacey, DVM, the undersigned veterinarian, designated by the Canadian Food Inspection Agency, declare and certify that the freshwater salmonid eyed eggs described above, intended for aquaculture or research purposes, satisfies the following requirements / Je, Zoé Stacey, DVM, le vétérinaire soussigné désigné par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), déclare et atteste que les œufs embryonnés de salmonidés d'eau douce susmentionnés, destinés à l'aquaculture ou à la recherche, satisfont aux normes suivantes :

1. The salmonid eyed eggs originate from a premises that is part of the CFIA Aquatic Animal Health Compartmentalization Program for International Trade / Les œufs embryonnés de salmonidés proviennent d'établissements du programme canadien de compartimentation sur la santé des animaux aquatiques de l'ACIA destiné au commerce international ;
2. Canada has a National Aquatic Animal Health Program that includes basic biosecurity conditions consistent with OIE (World Organisation for Animal Health) Aquatic Animal Health Code / Le Programme national sur la santé des animaux aquatiques du Canada comporte, relativement à la biosécurité, des mesures de base conformes au Code sanitaire pour les animaux aquatiques de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) ;
3. Canada has an official aquatic animal health surveillance program for premises in Canada according to the procedures described in the OIE Aquatic Animal Health Code / Le Canada exécute un programme officiel de surveillance de la santé des animaux aquatiques dans les établissements canadiens, conformément aux procédures décrites dans le Code sanitaire pour les animaux aquatiques de l'OIE ;
- 3.A. **X** The broodstock population originates from a country or zone or premises recognized as officially free of the aquatic animal pathogens as per the table below / La population de géniteurs provient d'un pays, d'une zone ou d'un établissement reconnu(e) comme étant officiellement exempt(e) des agents pathogènes d'animaux aquatiques indiqués dans le tableau ci-dessous ;

Disease of Concern / Maladie préoccupante	Country Level Freedom / Pays exempt	Zone Level Freedom / Zone exempte	Premises Level Freedom / Lieux exempte
Oncorhynchus Masou Virus Disease / Herpès-virose de l'Oncorhynchus masou	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Epizootic Haematopoietic Necrosis / Nécrose hématopoïétique épizootique	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gyrodactylus salaris / Infection à Gyrodactylus salaris	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bacterial Kidney Disease / Rénibactériose	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>X</b>
Infectious Haematopoietic Necrosis / Nécrose hématopoïétique infectieuse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>X</b>
Infectious Pancreatic Necrosis / Nécrose pancréatique infectieuse	<input type="checkbox"/>	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Infectious Salmon Anaemia / Anémie infectieuse du saumon	<input type="checkbox"/>	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Viral Haemorrhagic Septicaemia / Septicémie hémorragique virale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>X</b>

**AND / ET**

- 3.B. **X** Representative samples of the broodstock from which the freshwater salmonid eyed eggs originate, were inspected and tested during the present spawning season, and have been similarly tested for the past two years at intervals approximately 6 months apart and have on each occasion been free of all of the diseases the country and/or zone is not free of as indicated as premises level freedom in table above / Des échantillons représentatifs du stock de géniteurs duquel proviennent les œufs embryonnés de salmonidés d'eau douce ont été inspectés et analysés au cours de la présente saison de reproduction, et ont été analysés de manière similaire au cours des





deux dernières années à des intervalles d'environ six mois; ils étaient chaque fois exempts de toutes les maladies dont le pays et/ou la zone ne sont pas exempts (« lieu exempt » dans le tableau ci-dessus) ;

**OR / OU**

- 3.C.  The freshwater salmonid eyed eggs have been disinfected using iodophores as prescribed in the *OIE Aquatic Animal Health Code*, utilizing disinfectant(s) approved for use in Canada, and if the eggs originate in a zone or premises not free of Bacterial Kidney Disease (BKD), the broodstock were inspected and tested during the present spawning season at a CFIA-approved network laboratory for the past two years at intervals approximately 6 months apart and have on each occasion been free of BKD or originates from a CFIA officially recognized compartment that has tested free of Bacterial Kidney Disease (BKD) / *Les œufs embryonnés de salmonidés d'eau douce ont été désinfectés à l'aide d'iodophores, tel que prescrit dans le Code sanitaire pour les animaux aquatiques de l'OIE, en utilisant des désinfectants homologués au Canada et, si les œufs proviennent d'une zone ou d'un établissement qui n'est pas exempt(e) de la réinfecté, le stock de géniteurs a été inspecté et analysé au cours de la présente période de fraie dans un laboratoire du réseau de l'ACIA au cours des deux dernières années à des intervalles d'environ six mois; il était chaque fois indemne de la réinfecté, ou ils proviennent d'un compartiment officiellement reconnu par l'ACIA qui a été déclaré exempt de la réinfecté;*
- 4. The eyed eggs have been packaged in a transport container sealed by a certifying official of the Canadian Food Inspection Agency, and / *Les œufs embryonnés ont été emballés dans un contenant de transport scellé par un agent responsable de la certification de l'ACIA ;*
- 5. The transport container is clean and disinfected or previously unused. / *Le conteneur de transport est propre et désinfecté ou est utilisé pour la première fois.*

Done at / Burnaby, British Columbia, Canada  
Exécuté le : (Place / lieu)

on / 2016/04/07  
à (Date / date)

Name and address of Certifying Official /  
Nom et adresse de l'agent de certification :

Zoé Stacey, DVM  
400-4321 Still Creek Dr.  
Burnaby, BC V5C 6S7 Canada

Official stamp /  
Cachet officiel :



Signature / Signature :

